



# KASUTUSJUHEHD EASYSTART REMOTE



EBERSPÄCHERI  
SEISUKÜTTESEADMETE JUHTSEADIS



# SISUKORD

PEATÜKK	PEATÜKI NIMETUS	LK
	PEATÜKI SISU	
1	SISSEJUHATUS	
	Lugege enne alustamist läbi	4
	Ohutusjuhised	4
	Õiguslikud eeskirjad	4
	Kasutusala	4
	Üldinfo	5
2	ÜLEVAADE	
	Juhtpult EasyStart Remote	6
	Nuppude funktsioonid	6
	▪ Nupp  ON	6
	▪ Nupp  OFF	6
	LED-näidud	6
3	KASUTAMINE JA SEADISTAMINE	
	Suunised kasutamiseks ja seadistamiseks	8
	Kütteseadme sisselülitamine	9
	Kütteseadme väljalülitamine	9
	Kütteseadme tööoleku päring	10
	Tööaja muutmine jäädavalt	10
	Ümberlülitamine režiimile KÜTMINE või ÕHUTUS	12
	Funktsiooninupp	13

# SISUKORD

4	HOOLDUS	
	<u>Juhtpuldi patarei laetuse aste</u>	14
	<u>Patarei vahetamine</u>	14
5	MIDA TEHA, KUI ...?	
	<u>Tõrke korral on võimalikud järgmised vilkuvad märguanded</u>	15
	<u>Võimalikud on järgmised tõrked</u>	16
6	TEENINDUS	
	<u>Klienditelefon</u>	17

# 1 SISSEJUHATUS

## LUGEGE ENNE ALUSTAMIST LÄBI

Lugege käesolev kasutusjuhend enne seadistamist ja kasutamist kindlasti tähelepanelikult läbi.

See kasutusjuhend sisaldab olulist teavet seadistamiseks ja kasutamiseks.

Hoidke see kasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks hoolikalt alles.

## OHUTUSJUHISED



### OHT!

- Järgige selles dokumentatsioonis ja kütteseadme tehnilises dokumentatsioonis sisalduvat teavet ja kõiki suuniseid, eriti ohutusjuhiseid!
- Juhtpuldil tohib ainult patareipesa kaant avada.
- Patarei ja patareipesa kaas ei tohi laste kätte sattuda – allaneelatavad väikesed komponendid.
- Võtke enne riiete pesemist juhtpult taskust välja.
- Kaitske juhtpulti kahjulike mõjude eest (löögid, ekstreemsed temperatuurid, niiskus, vihm, vedelikud).
- Tankimise ajal peavad juhtpult ja kütteseadme olema välja lülitatud.
- Patarei ja juhtpuldil jäätmekäitlusesse andmine peab toimuma vastavalt õiguslikele eeskirjadele.

- Kasutada tohib ainult soovitatud patareid ja originaalvaruosi ([alates lk 14](#)).



## ÕIGUSLIKUD EESKIRJAD

ELEKTROONIKASEADMETE TAGASIVÕTMINE/ JÄÄTMEKÄITLUS VASTAVALT SAKSA VANADE SÕIDUKITE JÄÄTMEKÄITLUSE MÄÄRUSTIKU (ALT FZ-VO) § 4 LÕIGULE 1

Raadioside-kaugjuhtimispuhl on osa sõidukist ja see tuleb jätta sõidukisse, kui sõiduk antakse üle vastuvõtupunkti, tagastuspunkti või demonteerimisettevõttele vastavalt Alt Fz-VO § 4 lõigule 1.

## KASUTUSALA

EasyStart Remote'i kasutatakse töörežiimi valimiseks, tööaja seadistamiseks ning sõidukisse paigaldatud kütteseadme sisse-/väljalülitamiseks.



## TÄHELEPANU!

Oskamatu kasutamine ja kasutamine väljaspool määratud kasutusala välistab igasugused kahju- ja garantiinõuded.

# 1 SISSEJUHATUS

## ÜLDINFO

- Raadioside-kaugjuhtimise juhtpuldi EasyStart Remote kasutamine on lihtne.
- Ainult kahe nupuga saab seadistada ja vajadusel muuta kõiki funktsioone.
- Juhtpuldi lülitusimpulsside leviala on vabal maastikul (otsene nähtavus) kuni 1000 meetrit. Välised häired, kohalikud tingimused ja ümbritseva ala ehitustihedus vähendavad leviala.
- Juhtpult peab olema aktiveerimiseks või andmeedastuseks alati sõiduki poole suunatud.
- Sõltuvalt kasutuse ja ümbruse mõjudest võidakse anda erinevaid vilkuvaid märguandeid, mida on kirjeldatud peatükis „Mida teha, kui ...?“ [alates lk 15](#).
- Juhtpuldi kasutamist kirjeldatakse põhjalikult [alates lk 8](#).

## 2 ÜLEVAADE

### JUHTPULT EASYSTART REMOTE

Raadioside-kaugjuhtimise juhtpuldi EasyStart Remote abil saab kütteseadet sisse või välja lülitada. Lisaks sellele on võimalik teha kütteseadme tööks vajalikke seadistusi.

#### TÄHELEPANU!

Võimalike LED-näitude laad sõltub paigaldatud kütteseadmest ja varustuse variantidest.



### NUPPUDE FUNKTSIOONID

Nupp  ON

- Kütteseadete SEES.
- Seadistuste kinnitamine.

Nupp  OFF

- Kütteseadete VÄLJAS.
- Seadistuste aktiveerimine.

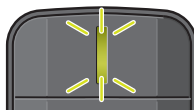
### LED-NÄIDUD

#### ANDMEEDASTUS



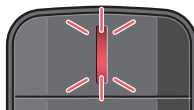
LED-näit põleb roheliselt.

#### KÜTTESEADE SEES KÜTMINE või ÕHUTUS



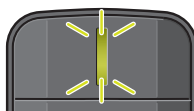
LED-näit vilgub roheliselt (12 korda).

#### KÜTTESEADE VÄLJAS KÜTMINE või ÕHUTUS



LED-näit vilgub punaselt (12 korda).

#### KÜTTESEADE TÖÖTAB



LED-näit vilgub roheliselt (5 korda).

## 2 ÜLEVAADE

### TÄHELEPANU!

Võimalikke LED-näite, nagu vahelduv punane ja roheline vilkumine, punane vilkumine või pidev punane tuli kirjeldatakse peatükis „Mida teha, kui ...?” [alates lk 15](#).

Sisestamine on võimalik ka olekumärguande vilkumisel, kuid **mitte** andmeedastuse ajal.

---

## 3 KASUTAMINE JA SEADISTAMINE


### SUUNISED KASUTAMISEKS JA SEADISTAMISEKS

#### JUHTPULDI AKTIVEERIMINE

Iga nupuvajutus käivitab toimingu, mis on tähistatud vilkumisega.

Vilkuv näit kustub automaatselt.

Enne iga kasutamist või seadistamist tuleb luua ühendus juhtpuldi ja statsionaarse komponendi vahel.

Selleks vajutage nuppu  kuni LED-näit põleb püsivalt roheliselt, siis vabastage nupp ja jätkake kasutamist või seadistamist (vt [alates lk 9](#)).

#### TÖÖAJA MUUTMINE JÄÄDAVALT

Tööajaks saab seadistada 10, 20, 30, 40, 50 või 60 minutit (tehaseseadistus on 30 minutit).

Seadistust vt [alates lk 10](#).

#### ANDMEEDASTUS

- Andmeedastusel põleb LED-näit püsivalt roheliselt.
- Andmeedastuse ajal **ei ole** seadistamine võimalik.



#### TÄHELEPANU!

Kui andmeedastus nurjus, siis vilgub LED-näit 12 korda punaselt/roheliselt.

---

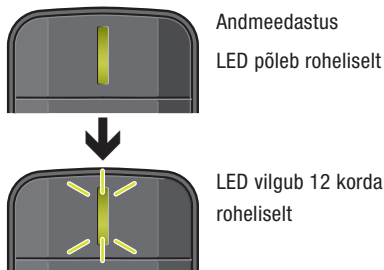


## 3 KASUTAMINE JA SEADISTAMINE

### KÜTTESEADME SISSELÜLITAMINE

#### KÜTMINE VÕI ÕHUTUS

Vajutage nuppu , luuakse ühendus statsionaarse komponendiga.



Kütteseade on sisse lülitatud.

Tööaeg 30 minutit (tehaseseadistus).

#### TÄHELEPANU!

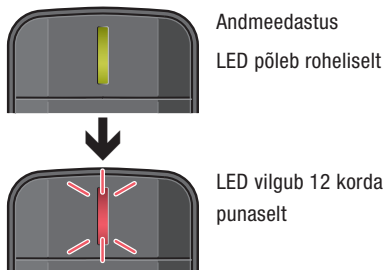
Töötamise ajal on võimalik teha järgmist toimingut.

Kütteseadme tööoleku päring ([vt lk 10](#)).

### KÜTTESEADME VÄLJALÜLITAMINE

#### KÜTMINE VÕI ÕHUTUS

Vajutage nuppu , luuakse ühendus statsionaarse komponendiga.



Kütteseade on välja lülitatud.

#### TÄHELEPANU!

Pärast väljalülitamist on võimalik teha järgmisi toiminguid.

Kütteseadme uuesti sisselülitamine.

Tööaja muutmine ([vt alates lk 10](#)).

Ümberlülitamine režiimile KÜTMINE või ÕHUTUS. ([alates lk 12](#)).

## 3 KASUTAMINE JA SEADISTAMINE

### KÜTTESEADME TÖÖLEKU PÄRING

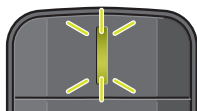
Vajutage nuppu , luuakse ühendus stationsaarse komponendiga.



Andmeedastus  
LED põleb roheliselt

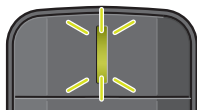
Võimalikud on järgmised märguanded:

- kui kütteseade on SEES




LED vilgub 5 korda roheliselt

- kui kütteseade on VÄLJAS → kütteseade lülitatakse sisse



LED vilgub 12 korda roheliselt

Kui te ei soovi kütteseadme ohutusrežiimi, siis vajutage nuppu  ja kütteseade lülitub välja.

### TÄHELEPANU!

Võimalikke LED-näite, nagu vahelduv punane ja roheline vilkumine, punane vilkumine või pidev punane tuli kirjeldatakse peatükis „Mida teha, kui ...?“ [alates lk 15](#).

### TÖÖAJA MUUTMINE JÄÄDAVALT

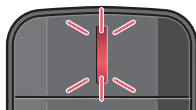
Hoidke all nuppu , kuni KEHTIVAT TÖÖAEGA NÄIDATAKSE VILKUMISEGA.

### TÄHELEPANU!

Selle seadistuse korral lülitatakse sisse lülitatud kütteseade välja.



Andmeedastus  
LED põleb roheliselt



LED vilgub punaselt 8 sekundit



Andmeedastus  
LED põleb roheliselt



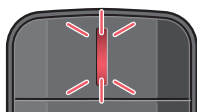
Kehtivat tööaega näidatakse vilkumisega, nt punase tule vilkumine 3 korda tähendab 30-minutilise tööaega.

Vabastage nupp , järgnevad teised tööaja valiku vilkuvad märguanded ([vt lk 11](#)).

### 3 KASUTAMINE JA SEADISTAMINE

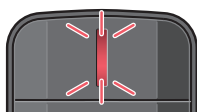
#### TÖÖAJA VALIMINE

Tööaeg 10 minutit



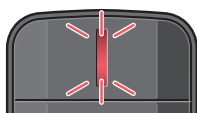
LED vilgub 1 korra punaselt

Tööaeg 20 minutit



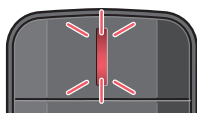
LED vilgub 2 korda punaselt

Tööaeg 30 minutit



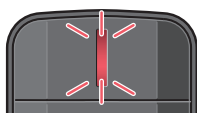
LED vilgub 3 korda punaselt

Tööaeg 40 minutit



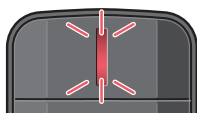
LED vilgub 4 korda punaselt

Tööaeg 50 minutit




LED vilgub 5 korda punaselt

Tööaeg 60 minutit

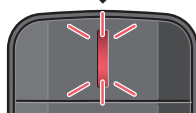


LED vilgub 6 korda punaselt

Kinnitage soovitud tööaeg vilkumiste vahel nupuga .



Andmeedastus  
LED põleb roheliselt




LED vilgub nt  
4 korda punaselt

Valitud tööaeg on salvestatud ja näidatakse veel kord vilkuva märguandena (nt LED vilgub 4 korda punaselt 40-minutilise tööaja korral).

#### **TÄHELEPANU!**

Tööaja valiku vilkuvaid märguandeid näidatakse alates kehtivast tööajast kuni 60 minuti näiduni ja seejärel kaks korda alustades 10 minuti näidust ja lõpetades 60 minuti näiduga. Seejärel juhtpult VÄLJA (ooterežiim).

Seadistuse saab inaktiveerida ainult ajalõpu abil.

Ärge vajutage seadistamise ajal nuppu , kuna muidu vahetate töörežiimi.

### 3 KASUTAMINE JA SEADISTAMINE

#### ÜMBERLÜLITAMINE REŽIIMILE KÜTMINE VÕI ÕHUTUS

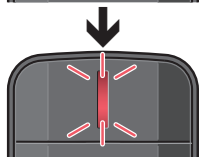
##### TÄHELEPANU!

See funktsioon on võimalik ainult siis, kui kütteseadet toetab funktsiooni ÕHUTUS. Selle seadistuse korral lülitatakse sisse lülitatud kütteseadet välja.

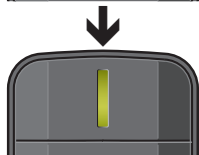
Hoidke all nuppu  kuni NÄIDATAKSE KEHTIVAT TÖÖAEGA.



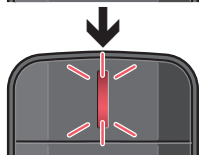
Andmeedastus  
LED põleb roheliselt




LED vilgub punaselt  
8 sekundit




Andmeedastus  
LED põleb roheliselt




Kehtivat tööaega  
näidatakse  
vilkumisega.

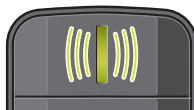
Vabastage tööaja vilkuvat märku ajal nupp .

##### TÄHELEPANU!

Pärast nupu  vabastamist tuleb järgmine seadistus aktiveerida 30 sekundi jooksul.

Vajutage uuesti nuppu , töörežiim vahetub.

- Ümberlülitamine režiimilt KÜTMINE režiimile ÕHUTUS



LED väreleb roheliselt u 10 sekundi vältel

- Ümberlülitamine režiimilt ÕHUTUS režiimile KÜTMINE



LED väreleb punaselt u 10 sekundi vältel

##### TÄHELEPANU!

Töörežiim püsib kuni järgmise ümberlülitamiseni.

Seadistuse saab inaktiveerida ainult ajalõpu abil.

## 3 KASUTAMINE JA SEADISTAMINE

### FUNKTSIOONINUPP

Sõidukisse paigaldatud nupuga saab teha järgmisi toiminguid.

- Kütterežiimi käivitamine, kehtib viimati valitud tööaeg (nupu LED põleb).
- Kütterežiimi väljalülitamine (nupu LED ei põle).
- Juhtpuldi programmeerimine, vt paigaldusjuhendit.

## 4 HOOLDUS

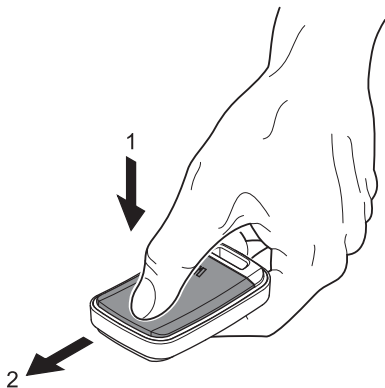
### JUHTPULDI PATAREI LAETUSE ASTE



LED põleb 4 sekundi vältel punaselt

Kui juhtpuldi LED-näit annab punaselt märku, et patarei on tühjaks saamas, ostke kauplusest JE-Eberspächeri poolt soovitatud tavaline nööp-patarei, mudel CR 2032 tootjalt Varta, Sony või Renata.

### PATAREI VAHETAMINE







- Avage patareipesa.
- Eemaldage tühi patarei.

- Pange uus patarei sisse.  
Patarei on õiges asendis, kui plusspoole märk ja patarei tüübitähis on **nähtaval**.
- Asetage patareipesa kaas peale ja lükake kinni.
- Aktiveerige juhtpult ([vt lk 8](#)).

## 5 MIDA TEHA, KUI ...?

### TÕRKE KORRAL ON VÕIMALIKUD JÄRGMISED VILKUVAD MÄRGUANDED

LED-NÄIT	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	ABINÕU/KLIENT
Aeglane punane vilkumine 5 korda, kui vajutate nuppu  või 	Kütteseadme tõrge.	Võtke ühendust töökojaga.
	Süsteemi EasyStart Remote toide lahutati ja ühendati uuesti.	Programmeerige juhtpult seadmega kasutamiseks vastavalt paigaldusjuhisele. Oodake, kuni automaatne tuvastamine lõppeb.
Kiire roheline ja punane vilkumine 12 korda, kui vajutate nuppu  või  (Ühendus puudub juhtpulti ja statsionaarse komponendi vahel.)	Kaugus juhtpulti ja sõiduki vahel on liiga suur.	Vähendage kaugust.
	Juhtpulti ja sõiduki vahel on palju ehitisi.	Muutke asukohta sõiduki suhtes, nt hoidke juhtpulti kõrgemal või liigutage küljele. Minge sõidukile lähemale.
	Korraga kasutatakse mitut raadioside-kaugjuhtimist.	Aktiveerige juhtpult pärast pausi uuesti.
	Juhtpult pole programmeeritud.	Programmeerige juhtpult seadmega kasutamiseks vastavalt paigaldusjuhisele.

#### TÄHELEPANU!

Roheliselt ja punaselt vilkuva märguande korral ei ole käitamine võimalik. Sisse lülitatud kütteseadme saab ainult sõidukis oleva nupuga välja lülitada.

LED vilgub kiirelt (väreleb) roheliselt (6 sekundit)	Statsionaarne komponent on programmeerimisrežiimil.	Programmeerige juhtpult seadmega kasutamiseks vastavalt paigaldusjuhisele. Oodake, kuni automaatne tuvastamine lõppeb.
LED põleb pärast aktiveerimist punaselt (4 sekundit)	Juhtpulti patarei on peaaegu tühi. Andmeedastus pole võimalik.	Vahetage patarei välja ( <a href="#">vt lk 14</a> ).

## 5 MIDA TEHA, KUI ...?

### VÕIMALIKUD ON JÄRGMISED TÕRKED

TÕRGE	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	ABINÕU/KLIENT
Juhtpulti ei saa aktiveerida.	Patarei on tühi.	Vahetage patarei välja ( <a href="#">vt lk 14</a> ).
	Patarei puudub.	Paigaldage patarei ( <a href="#">vt lk 14</a> ).
	Patarei on valepidi sees.	Pange patarei õigesti sisse ( <a href="#">vt lk 14</a> ).
Nupu LED vilgub	Statsionaarne komponent on programmeerimisrežiimil.	30 sekundi möödudes kustub näit iseenesest või registreerige juhtpult nagu paigaldusjuhendis kirjeldatud.

#### TÄHELEPANU!

Kui te ei saanud viga või tõrget kõrvaldada, pöörduge volitatud JE-töökoja poole või helistage alljärgneval teeninduse telefoninumbril



## 6 TEENINDUS

### KLIENDITELEFON

Kui teil on tehnilist laadi küsimusi, probleem EasyStart Remote'i raadioside-juhtpuldi või kütteseadmega, valige Saksamaal alljärgnev teeninduse telefoninumber.

Klienditelefon: 0800 1234300

Faks: 01805 262624

Väljaspool Saksamaad pöörduge Eberspächeri esinduse poole.





**Peakontorid:**

Eberspächer Climate Control Systems

GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen

Klienditelefoni: 0800 1234300

Faks: 01805 262624

info@eberspaecher.com

www.eberspaecher.com

